

CONTENIDOS

Introducción

Actividades importantes:

Presidenta del Foro Permanente asiste a ceremonia tradicional de posesión de Evo Morales, Presidente de Bolivia

Reunión internacional de expertos sobre los objetivos de desarrollo del Milenio (ODM), la participación de los pueblos indígenas y la buena gobernanza

Reunión Pre-sesional del Foro Permanente en Groenlandia

Seminario taller sobre las visiones de alianza con los pueblos indígenas para el Segundo Decenio

Estudios de caso “Mujeres Indígenas y el Sistema de las Naciones Unidas.

Lanzamiento del folleto sobre “Niños y Jóvenes Indígenas y el Foro Permanente: Tu Voz”

Preparativos para el quinto período de sesiones del Foro Permanente

Lanzamiento de la Película “Los Pueblos Indígenas



Evo Morales, Presidente de Bolivia y Victoria Tauli-Corpuz, Presidenta del Foro Permanente, enero 2006

INTRODUCCION

Bienvenidos al **MESSAGE STICK**¹, el boletín informativo que resalta las actividades realizadas por el Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas de las Naciones Unidas (UNPFII por sus siglas en inglés) y su Secretariado para el periodo comprendido entre enero y marzo de 2006.

Hoy en día, el movimiento indígena cimentado en sus victorias ha expandido su influencia hacia la agenda del desarrollo y el conjunto de derechos humanos en las Naciones Unidas (UN), el cual, en la actualidad se ha convertido en nuestro marco político.

El establecimiento del Foro Permanente es un testimonio de la importancia que viene tomándose a los asuntos indígenas dentro del sistema de la ONU. Como resultado, los miembros del UNPFIII han sido invitados a varias reuniones internacionales dictadas por diferentes agencias de la ONU, organizaciones intergubernamentales y organizaciones indígenas.

En el presente boletín se cubre información importante sobre las decisiones tomadas durante la reunión pre-sesional del UNPFII en Nuuk, Groenlandia. Igualmente, nos complace anunciar el lanzamiento de la nueva página Web del secretariado del Foro; la misma que contiene información nueva e interesante sobre el trabajo del Foro Permanente. Esperamos que esta edición del Message Stick sea informativa y útil.

De igual manera, esperamos recibir sus comentarios. Puede contactarnos en la siguiente dirección en caso de comentarios, preguntas o sugerencias:

IndigenousPermanentForum@un.org

Secretariado del UNPFII

¹ El Message Stick es un método Aborigen Australiano tradicional de correspondencia a través del cual los mensajeros entregaban mensajes con símbolos grabados en un pedazo de madera para informar a otros pueblos indígenas de futuros eventos.

Traducción realizada por UNICEF Venezuela

REUNIONES IMPORTANTES

Representación del UNPFII en reuniones importantes de relevancia para su mandato.

Participación de la Sra. Tauli-Corpuz en la ceremonia tradicional de posesión del Evo Morales, Presidente de Bolivia, del 20 al 22 de enero, La Paz, Bolivia.

La Sra. Tauli-Corpuz asistió a la posesión tradicional invitada por el Evo Morales, Presidente de Bolivia. La Sra. Tauli-Corpuz invitó al Presidente Morales al quinto período de sesiones del Foro Permanente, el cual se llevará a cabo en la Sede de Naciones Unidas en Nueva York del 15 al 26 de mayo de 2006. La reunión de apertura del Foro del 15 de mayo será en el Salón de la Asamblea General y el enfoque será el lanzamiento del Programa de Acción del Segundo Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo.

Participación del Sr. Tamang en la 4ª reunión Grupo de Trabajo especial de composición abierta del período entre sesiones sobre la aplicación del Artículo 8 j) y disposiciones conexas (del 23 al 27 de enero de 2006) y la 4ª reunión del Grupo de Trabajo especial de composición abierta sobre acceso y participación en los beneficios (del 30 de enero al 3 de febrero de 2006), Granada, España.

En ambas reuniones el Sr. Tamang realizó una declaración dando la bienvenida a la colaboración entre el Foro Permanente y el Secretariado de la Convención sobre Diversidad Biológica para trabajar en el avance de los objetivos de la Convención. El Sr. Tamang hizo referencia a dos talleres relacionados al conocimiento tradicional realizados en el 2005, en Tokyo y en Panamá, y expresó el deseo de que el Grupo de Trabajo sobre el Artículo 8j considere las recomendaciones generadas en dichos talleres con el propósito de crear un mecanismo conjunto para involucrar a los pueblos indígenas en el desarrollo y la implementación de políticas y programas que afectan su seguridad alimentaria, su conocimiento tradicional, su diversidad agrícola y la soberanía alimentaria.

Con respecto a las Metas de Desarrollo del Milenio, especialmente aquellas relevantes para los pueblos indígenas y su medio ambiente, el Sr. Tamang declaró que era importante analizar las relaciones entre los derechos humanos de los pueblos indígenas, la diversidad biológica y agrícola, los bosques, la pobreza y el desarrollo sostenible, al igual que la importancia de promover la implementación del Artículo 8j como un asunto transversal en todos los programas relacionados con la Convención. También fueron esenciales los asuntos con respecto a los derechos de los pueblos indígenas y la creación del ambiente adecuado para alentar a los pueblos indígenas a perseguir la conservación de la diversidad biológica y el uso sostenible de los recursos genéticos. La implementación del Artículo 8(j) asegurará la participación completa y efectiva de los pueblos indígenas al tomar decisiones según la Convención, junto con su acceso justo a los recursos genéticos y la división equitativa de beneficios.

Para mayor información sobre las reuniones, por favor visite la página de CBD en <http://www.biodiv.org>

Participación de la Sra. Tauli-Corpuz y el Sr. Id Balkassm en el seminario de expertos indígenas y la soberanía de los recursos naturales, OACDH, del 23 al 26 de enero, Ginebra, Suiza.

La Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos (OACDH) organizó un seminario experto, para el

cual fueron invitados tanto representantes de los pueblos indígenas y de Gobiernos, como la Relatora Especial, Sra. Erika-Irene Daes, para discutir los aspectos políticos, legales, económicos, sociales y culturales relacionados con el estudio del Informe Especial titulado "La soberanía permanente de los pueblos indígenas sobre los recursos naturales" (E/CN.4/Sub.2/2004/30 y Add.1), al igual que su otro estudio titulado "Los pueblos indígenas y su relación con la tierra" (E/CN.4/Sub.2/2001/21).

La Sra. Tauli-Corpuz y el Sr. Id Balkassm asistieron al seminario de expertos y contribuyeron en estas deliberaciones. Para leer la conclusión del seminario, por favor visite la página Web de OACDH en

<http://www.ohchr.org/english/issues/indigenous/docs/sovereignty/conclusions-eng.doc>

Participación del Sr. Sulyandziga en el 5to período de sesiones del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques, del 13 al 24 febrero, Sede ONU.

Durante el quinto período de sesiones del UNPFII, el Sr. Sulyandziga, miembro del Foro fue designado como Relator Especial para trabajar con el Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques en el área de conocimiento tradicional relacionado con los bosques y los aspectos sociales y culturales de los bosques que involucren a los pueblos indígenas, e informar sobre el tema al UNPFII en su quinta sesión.

Siguiendo las recomendaciones, el Sr. Sulyandziga asistió al 5to período de sesiones del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques.

Para leer los documentos relacionados al Foro sobre Bosques, por favor visite la página Web <http://www.un.org/esa/forests/session.html>

Participación de la Sra. Muzangi Mbela y el Sr. Id Balkassm en el Programa de Capacitación Regional de UNITAR, del 6 al 16 marzo, Marruecos.

El programa de capacitación regional para Incrementar la Prevención de Conflictos y la Habilidad en la Construcción de la Paz de los Representantes de los Pueblos Indígenas fue organizado por UNITAR. El propósito de este programa era proporcionar capacitación avanzada para el análisis y la negociación de conflictos a representantes de los pueblos indígenas. El enfoque consistía en resolver problemas de negociación para fortalecer la capacidad de los participantes para negociar más efectivamente y así lograr cubrir sus necesidades, al mismo tiempo promover relaciones constructivas entre los miembros de sus comunidades y aquellos en las comunidades dominantes.

La Sra. Muzangi Mbela y el Sr. Id Balkassm, miembros del Foro Permanente, al igual que los representantes de los pueblos indígenas de habla francesa de África, especialistas y representantes de las organizaciones regionales participaron en el programa de capacitación.

Para mayor información sobre el programa, por favor visite la página Web de UNITAR en <http://www.unitar.org/peacemaking/PPD1.htm>

REUNIONES AUSPICIADAS POR EL UNPFII Y SU SECRETARIADO

Reunión internacional de expertos sobre los

objetivos de desarrollo del Milenio (ODM), la participación de los pueblos indígenas y la buena gobernanza, del 11 al 13 de enero, en la Sede de la ONU, Nueva York.

El taller internacional fue organizado por el Secretariado del UNPFII haciendo seguimiento a las recomendaciones del UNPFII en su 4to período de sesiones, y aprobado por el Consejo Económico y Social en su sesión substancial del 2005 (decisión 2005/252). Expertos de Estados, del sistema de la ONU y expertos indígenas de América Latina, el Pacífico, el Ártico, África, Asia, Rusia y Norteamérica y observadores de organizaciones indígenas fueron invitados a participar en el taller. La Sra. Tauli-Corpuz y el Sr. Dodson, miembros del Foro Permanente asistieron al taller.

Las recomendaciones del taller son una contribución para futuros avances con respecto de la participación y buena gobernanza y serán sometidos al 5to período de sesiones del Foro Permanente. Para leer los documentos sobre el origen de la reunión de expertos y los informes, por favor visite

<http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/en/workshopMDG.html>

Seminario taller sobre las visiones de alianza con los pueblos indígenas para el Segundo Decenio, del 14 al 15 de febrero, Nuuk, Groenlandia.

La creación de alianzas con los pueblos indígenas es uno de los mayores retos del Programa de Acción del Segundo Decenio de los Pueblos Indígenas del Mundo por parte de la Asamblea General (A/60/270). Desde el punto de vista de apoyo por parte del UNPFII a través de la identificación de buenas prácticas de alianzas con los pueblos indígenas, el Gobierno de Groenlandia y el Foro Permanente, en colaboración con el Gobierno Danés y la Conferencia Circumpolar Inuit (ICC), organizaron un taller sobre visiones de una sociedad para el Segundo Decenio. En el taller se presentó una amplia gama de alianzas con los pueblos indígenas que cubrían distintas situaciones y se hicieron recomendaciones sustanciales para el 5to período de sesiones.

Para leer los documentos discutidos en el taller y el informe, por favor visite

<http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/en/workshops.html>

Reunión Pre-sesional del Foro Permanente, del 13 al 16 de febrero, Nuuk, Groenlandia.

En la reunión informal pre-sesional del Foro Permanente, los miembros acordaron el programa de trabajo para su 5to período de sesiones.

Además, se decidió que la acreditación será otorgada, igualmente, a los parlamentarios indígenas que deseen participar como observadores en las sesiones del Foro.

El UNPFII expresó su apoyo continuo a la idea de la elaboración de un Informe sobre la situación de los pueblos indígenas en el mundo.

Igualmente, el UNPFII decidió dirigir una carta al Presidente de la Asamblea General y al Presidente de la Comisión de Derechos Humanos en apoyo a las cuestiones indígenas en el nuevo Consejo de Derechos Humanos.

Participación de la Sra. Tauli-Corpuz y el Sr. Aguiar de Almeida en la Conferencia Internacional sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural, del 7 al 10 de marzo, Porto Alegre, Brasil.

La Sra. Tauli-Corpuz y el Sr. Aguiar de Almeida, miembros del UNPFII participaron en el panel sobre "Los pueblos indígenas y su derecho a la tierra, los territorios y los

recursos naturales: sinergias y tensiones con la reforma Agraria y el desarrollo rural", durante la Conferencia Internacional sobre la Reforma Agraria y el Desarrollo Rural (CIRADR). El panel estuvo organizado por el Secretariado del UNPFII junto con la FAO. El mismo estaba compuesto por expertos indígenas de África, Asia, Centroamérica y Sudamérica, el Sr. Aguiar de Almeida, un representante de IFAD y fue presidido por la Sra. Tauli-Corpuz, Presidenta del Foro Permanente. El objetivo consistía en crear conciencia sobre los retos específicos enfrentados por los pueblos indígenas con respecto a la reforma agraria y el desarrollo rural en el contexto de la CIRADR.

La CIRADR convino revisar diferentes experiencias de los procesos de la reforma agraria y el desarrollo rural alrededor del mundo, a través del análisis de impactos, procesos, mecanismos y los actores involucrados para desarrollar las propuestas para futuras acciones.

Taller sobre "Los pueblos indígenas y los indicadores sobre bienestar", del 22 al 23 de marzo, Ottawa, Canadá.

El sistema de la ONU y un número significativo de Estados Miembros han preparado su programa a nivel nacional para lograr las metas de desarrollo del Milenio, 18 objetivos y 48 indicadores. Sin, embargo, la formulación de las Metas y de los objetivos e indicadores no incluyó la participación de o la consulta a los pueblos indígenas, y la resultante es que las metas, los objetivos e indicadores no captaron o captaron de modo inadecuado la situación de los pueblos indígenas. En su 4to período de sesiones en el 2005, el Foro Permanente declaró que "...los indicadores de pobreza según la percepción de los pueblos indígenas de su situación y sus experiencias deberán ser desarrolladas junto con los pueblos indígenas".

A consecuencia de esto, el Secretariado del UNPFII realizará una serie de reuniones de expertos indígenas sobre indicadores a fin de formular indicadores globales y regionales de las áreas por mandato del Foro Permanente. El resultado de este proceso será presentado ante el Foro Permanente. El taller de Ottawa fue el primero de esta serie y se enfocó en los indicadores de bienestar de los pueblos indígenas en países desarrollados. El mismo fue patrocinador por el Gobierno de Canadá y se llevó a cabo dentro del marco de la Conferencia de Investigación de Política Aborigen. El resultado del taller será presentado 5to período de sesiones del Foro Permanente.

SEGUNDO DECENIO INTERNACIONAL DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS DEL MUNDO

Fondo de Contribuciones para el Segundo Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo

La Asamblea General adoptó la resolución A/RES/59/174 para un Segundo Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo el 22 de diciembre de 2004. Como parte del Segundo Decenio se estableció un fondo de contribuciones para promover y apoyar los objetivos del Decenio. Organizaciones indígenas u organizaciones trabajando para y con los pueblos indígenas pueden solicitar pequeñas sumas del fondo. El fondo le dará prioridad a proyectos que se enfoquen en las áreas principales del Segundo Decenio: la cultura, la educación, la salud, los derechos humanos, el medio ambiente y el desarrollo social y económico.

La primera convocatoria para proyectos terminó el 15 de enero de 2006. Más de 200 organizaciones de todas partes del mundo han enviado sus propuestas de proyecto para el Fondo. El Buró del Foro Permanente actuará como Grupo Asesor del Fondo y se reunirá la segunda semana de mayo para revisar las propuestas, aquellas que sean aprobadas, recibirán una notificación en junio del 2006.

El Secretariado anunciará otra ronda para el envío de propuestas de proyecto para el Fondo a mediados del 2006. Por favor continúe revisando nuestra página Web en <http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/>

Convocatoria a todos los actores involucrados para preparar sus propios Planes de Acción para el Segundo Decenio.

El Sr. José Antonio Ocampo, Coordinador del Segundo Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo y Secretario General de las Naciones Unidas para Asuntos Económicos y Sociales, emitió una carta el 28 de marzo de 2006, invitando al sistema de las Naciones Unidas y otras organizaciones intergubernamentales, organizaciones indígenas y organizaciones no gubernamentales para proporcionar sus propios planes de acción para el Segundo Decenio al igual que sus perspectivas para las revisiones de mediano plazo y de fin de período del Segundo Decenio en base a las metas, objetivos y el Programa de Acción del Segundo Decenio.

Las respuestas deberán ser enviadas para el 20 de junio de 2006 a c/o al Secretariado del Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas/DSPD/DESA, 2 United Nations Plaza, Room DC2-1772; Tel: (917) 367-5100, Fax: (917) 367-5102; e-mail: IndigenousPermanentForum@un.org

COOPERACION INTER-INSTITUCIONAL

Lanzamiento del Marco de Cooperación Técnica de DESA en países con Pueblos Indígenas

El logro principal del Grupo de Trabajo Inter-departamental sobre Cuestiones Indígenas el año pasado fue el diseño y la adopción del "Marco de programas de cooperación de DESA en países con Pueblos Indígenas". Este fue el resultado de un proceso extenso de consultas de los puntos focales regulares sobre cuestiones indígenas en cada división de DESA y también los colegas a cargo de los programas de cooperación técnica. Las siguientes Divisiones estuvieron involucradas: División de Análisis de Desarrollo de Política, División para el Avance de la Mujer, División para el Desarrollo Sostenible, Secretariado del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques, División para Políticas Sociales y el Desarrollo (Políticas de Integración Social/ Unidad Juvenil), División para la Administración Pública y el Desarrollo, Gerencia, y División de Estadísticas.

El presente Marco será utilizado como herramienta para la formulación e implementación de actividades de programas de cooperación técnica. Se basa en las recomendaciones adoptadas por el UNPFII, referencias sobre cuestiones indígenas en las Pautas del CCA/UNDAF, juego de herramientas sobre cuestiones indígenas que el Secretariado del UNPFII esta desarrollando junto con las agencias de las Naciones Unidas, un número de estudios de casos y los cinco objetivos claves definidos en el Programa de Acción para el Segundo Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo. El Marco está estructurado en cuatro secciones principales: identificación de los pueblos indígenas en diversos contextos, participación y consentimiento libre, previo e informado, recolección y desglose de datos, y mujeres indígenas.

Este marco fue presentado ante la Reunión de Directores de DESA el 3 de marzo de 2006.

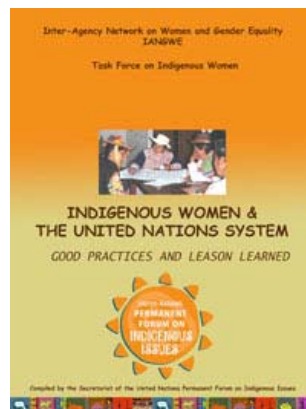
MUJERES INDIGENAS

Quinto período de sesiones de la Red de Inter-Agencias sobre la Mujer y la Igualdad de Géneros, del 22 al 24 de febrero de 2006 en la Cámara de ECOSOC, Nueva York.

La Red de Inter-Agencias sobre la Mujer y la Igualdad de Géneros (IANGWE por sus siglas en inglés) es una red de puntos focales sobre género en las oficinas de las Naciones Unidas, agencias especializadas, fondos y programas. La sesión de este año se enfocó principalmente en el seguimiento del documento resultante de la Cumbre Mundial 2005 (A/60/430, párrafo 39). El informe final está disponible en la página Web del IANGWE en <http://www.un.org/womenwatch/ianwge/>

El Grupo de Trabajo sobre Mujeres Indígenas en el IANGWE es presidido por el Secretariado del UNPFII. El informe del Grupo de Trabajo resaltó que durante su Segundo año de existencia, 2005-2006, dirigió sus esfuerzos a la recolección de buenas prácticas y lecciones aprendidas del trabajo del sistema de la ONU con mujeres indígenas.

Lanzamiento de los estudios del caso "Mujeres Indígenas y el Sistema de las Naciones Unidas – buenas prácticas y lecciones aprendidas".



La compilación preparada por el Grupo de Trabajo sobre Mujeres Indígenas contiene 18 casos presentados por el Secretariado del CBD, FAO, FIDA, OIT, PNUD, UNFPA y UNIFEM sobre su trabajo con mujeres indígenas en África, Asia y América Latina. La intención del Grupo de Trabajo es publicar esta compilación una vez

finalizada y diseminarla ampliamente para que sirva como herramienta práctica para futuros trabajos del sistema de la ONU y otras organizaciones comprometidas con los pueblos indígenas. La compilación está disponible solamente en inglés y aparece en la página Web del Secretariado: http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/IANGWE_indigenouswomen_mar3.pdf

50a Sesión de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer

Durante la 50a Sesión de la Comisión (CSW por sus siglas en inglés), el panel oficial para la conmemoración del Día Internacional de la Mujer el 8 de marzo de 2006, incluyó a la Sra. Noelí Pocaterra, Presidenta de la Comisión de la Asamblea Nacional de Pueblos Indígenas de Venezuela. Además, el 1 de marzo, el Secretariado del UNPFII organizó junto con MADRE y el Foro Internacional de Mujeres Indígenas, un evento paralelo sobre "Violencia contra la Mujer Indígena". En febrero de 2006, el Secretariado del UNPFII participó en el panel sobre "Oportunidades y Retos para las Mujeres en las Américas" organizada por UNIFEM/LAC y la Misión Permanente de México ante las Naciones Unidas.

Para mayor información sobre la sesión, por favor visite <http://www.un.org/womenwatch/daw/>

NOTICIAS

Preparativos para el 5º período de sesiones: Pre-acreditación para los pueblos indígenas, ONGs e instituciones académicas y Nota Informativa para los participantes.

El 5º período de sesiones del Foro Permanente se llevará a cabo del 15 al 26 de mayo de 2006 en la Sede Principal de las Naciones Unidas en Nueva York. El tema del 5º período de sesiones son las Metas de Desarrollo del Milenio (ODM) y los pueblos indígenas: Re-definición de las Metas de Desarrollo del Milenio.

Por resolución 2000/22, el Consejo Económico y Social (ECOSOC) decidió, inter alia, que los Estados y organismos de las Naciones Unidas, organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales en estatus consultivo ante el Consejo pueden participar en el trabajo del Foro como observadores.

El Secretariado abrió una página Web especial que proporciona información a Organizaciones de los Pueblos Indígenas, ONGs, y otras entidades interesadas en participar. Para leer la información completa sobre el 5º período de sesiones, los formularios de pre-acreditación, eventos especiales paralelos, etc., por favor visite http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/en/session_fifth.html

Igualmente se publicó en la página Web un manual para los participantes de las Sesiones del Foro en francés, inglés, español y ruso.

Lanzamiento de la nueva página Web del Secretariado del Foro Permanente

El lanzamiento de la nueva página se realizó en marzo de 2006, éste contiene información importante y es una herramienta de comunicación útil.

El Secretariado del Foro Permanente organizó una capacitación para los becarios indígenas rusos.

Un grupo de seis becarios indígenas de Siberia, de la Federación Rusa, participaron en una sesión de dos días de capacitación en el Secretariado del UNPFII del 9 al 13 de enero de 2006. El entrenamiento fue patrocinado por la Asociación Rusa de Indígenas del Norte (RAIPON y la Universidad del Estado de Novosibirsk). Los estudiantes son de Udege, Chalkan, Shorian y Eskimos (Inuit) pueblos de Siberia.

El Comité de ONGs del Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo, el American Indian Law Alliance, la Fundación Tribal Link, UNICEF, UNESCO y el Secretariado del Foro Permanente fueron quienes proporcionaron sesiones de capacitación para los becarios. Los temas tratados entre otros asuntos fueron la historia y los retos actuales de los movimientos indígenas en los foros internacionales, las Metas de Desarrollo del Milenio, la promoción de los idiomas y culturas indígenas, la educación en lengua materna, diversidad biológica y medio ambiente y los mecanismos de la ONU sobre cuestiones indígenas incluyendo el Foro Permanente.

Igualmente, los becarios tuvieron la oportunidad de participar como observadores en el taller sobre las Metas de Desarrollo del Milenio, la Participación de los Pueblos Indígenas y la buena gobernanza, del 11 al 13 de enero de 2006.

Los detalles de la capacitación están disponibles en la

página Web de la Universidad del Estado de Novosibirsk:

<http://www.nsu.ru/ip/block.php?action=nitem&iid=513&sid=1&lng=en>

Lanzamiento del folleto sobre “Niños y Jóvenes Indígenas y Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas: TU VOZ”



El secretariado del UNPFII, en cooperación con el Departamento de Información Pública (UNDPI), elaboró el Folleto Juvenil Indígena “Tu Voz” en español, inglés, francés y ruso. El folleto describe la manera en que la juventud indígena puede involucrarse en el Foro Permanente y describe el

trabajo del mismo. El folleto está disponible en <http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/es/publications.html>

Lanzamiento de la película “Pueblos Indígenas y las Naciones Unidas”

El secretariado del UNPFII acaba de producir este documental de 28 minutos que pretende incrementar la conciencia entre los funcionarios de las agencias de la ONU y funcionarios de gobierno, quienes trabajen con pueblos indígenas. El documental está disponible en inglés, francés y español, será distribuida a todas las oficinas de países de la ONU, al Grupo de Apoyo Inter-Institucional sobre Cuestiones Indígenas, a gobiernos y otros.

Reunión Internacional Tsleil-Waututh: perspectivas indígenas sobre recursos genéticos y conocimiento tradicional, del 2 de febrero al 25 de marzo en Vancouver, Canadá.

La reunión proporcionó una oportunidad para las personas mayores y los miembros de la comunidad de involucrarse en asuntos discutidos a nivel global en relación al conocimiento global y a los recursos genéticos.

TABLA DE NOTICIAS Y ACTIVIDADES POR MES

ENERO

- El Secretariado del UNPFII ofrece capacitación a becarios indígenas Rusos.
- Participación de la Sra. Tauli-Corpuz a la ceremonia tradicional de posesión presidencial de Evo Morales, Presidente de Bolivia, del 20 al 22 de enero en La Paz, Bolivia
- Participación del Sr. Tamang en la 4ª reunión Grupo de Trabajo especial de composición abierta del período entre sesiones sobre la aplicación del Artículo 8 j) y disposiciones conexas (del 23 al 27 de enero de 2006) y la 4ª reunión del Grupo de Trabajo especial de composición abierta sobre acceso y participación en los beneficios (del 30 de enero al 3 de febrero de 2006), Granada, España.
- Participación de la Sra. Tauli-Corpuz y el Sr. Id Balkassm en el seminario de expertos indígenas y la soberanía de los recursos naturales, OACDH, del 23 al 26 de enero, Ginebra, Suiza.

- Reunión internacional de expertos sobre los objetivos de desarrollo del Milenio (ODM), la participación de los pueblos indígenas y la buena gobernanza, del 11 al 13 de enero, en la Sede de la ONU, Nueva York.
- Fondo de Contribuciones para el Segundo Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo
- Lanzamiento de los estudios del caso “Mujeres Indígenas y el Sistema de las Naciones Unidas – buenas prácticas y lecciones aprendidas”.
- Preparativos para el 5º período de sesiones: Pre-acreditación para los pueblos indígenas, ONGs e instituciones académicas y Nota Informativa para los participantes.

FEBRERO

- Reunión Pre-sesional del UNPFII, del 13 al 16 de febrero de 2006 en Nuuk, Groenlandia.
- Seminario taller sobre las visiones de alianza con los pueblos indígenas para el Segundo Decenio, del 14 al 15 de febrero, Nuuk, Groenlandia.
- Participación del Sr. Sulyandziga en el 5to período de sesiones del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques, del 13 al 24 febrero, Sede ONU.
- Lanzamiento del folleto sobre “Niños y Jóvenes Indígenas y Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas: TU VOZ”
- Lanzamiento del Marco de Cooperación Técnica de DESA en países con Pueblos Indígenas
- Quinto período de sesiones de la Red de Inter-Agencias sobre la Mujer y la Igualdad de Géneros, del 22 al 24 de febrero de 2006 en la Sala de ECOSOC, Nueva York.
- 50a Sesión de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer
- Reunión Internacional Tseil-Waututh: perspectivas indígenas sobre recursos genéticos y conocimiento tradicional, del 2 de febrero al 25 de marzo en Vancouver, Canadá.

MARZO

- Participación de la Sra. Tauli-Corpuz y el Sr. Aguiar de Almeida en la Conferencia Internacional sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural, del 7 al 10 de marzo, Porto Alegre, Brasil.
- Lanzamiento de la nueva página Web del Secretariado del Foro Permanente
- Taller sobre “Los pueblos indígenas y los indicadores sobre bienestar”, del 22 al 23 de marzo, Ottawa, Canadá.
- Participación de la Sra. Muzangi Mbela y el Sr. Id Balkassm en el Programa de Capacitación Regional de UNITAR, del 6 al 16 marzo, Marruecos.
- El Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas dirigió una carta al nuevo Concejo de Derechos Humanos.
- Lanzamiento de la película “Pueblos Indígenas y las Naciones Unidas”
- Carta del Sr. José Antonio Ocampo, Coordinador del Segundo Decenio de los Pueblos Indígenas del Mundo y Secretario General de las Naciones Unidas para Asuntos Económicos y Sociales, el 28 de marzo de 2006.

